



SANTUARIO *de Guadalupe* SHRINE OF OUR LADY OF GUADALUPE

1170 N. RIVER RD.
DES PLAINES, IL 60016
(847) 294-1806
WWW.SOLG.ORG



23ER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“SI TU HERMANO COMETE UN PECADO, VE Y AMONÉSTALO
A SOLAS. SI TE ESCUCHA, HABRÁS SALVADO A TU HERMANO”.
Mt 18, 15

©LPI

Nuestra Misión

El Santuario es un lugar donde se promueven la fe, el amor, la protección y el refugio de Nuestra Santísima Virgen a través de la advocación de Nuestra Señora De Guadalupe. Es una comunidad donde se puede crecer en la fe y se atienden las necesidades espirituales del peregrino.

Our Mission

The Shrine is a place where faith, love, protection and refuge of Our Blessed Virgin are promoted through the invocation of Our Lady of Guadalupe. It is a community where you can grow in faith and the spiritual needs of the pilgrim are met.

Office & la Tilma Hours Horarios de Oficina & La Tilma

Monday - Friday
Lunes - Viernes
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
SATURDAY & SUNDAY
Sábado & Domingo
9:00 a.m. - 5:00 p.m.
First Tuesday of month
CLOSED
Primer martes del mes
CERRADO

MASS SCHEDULES
Horarios de Misa
DAILY SPANISH MASS
Misa Diaria en español
MONDAY - SATURDAY
Lunes - Sábado
7:00 p.m.
St. Joseph Chapel / Capilla
de San José

SUNDAY MASSES
Misas Dominicales
Sunday / Domingo
9:00 a.m., 1:00 p.m. 4:00 p.m.
& 6:00 p.m. (Español)
11:00 a.m. (English)
St. Joseph Chapel / Capilla
de San José

HOLY ROSARY
Santo Rosario
Lunes - Viernes
MONDAY-FRIDAY
6:00 p.m. (Spanish / Español)
St. Joseph Chapel / Capilla
de San José
SATURDAY - Sábado 12:00 p.m.
Bilingual - bilingüe

CONFESSIONS
Confesiones
Monday - Friday
Lunes - Viernes
6:00 p.m. - 7:00 p.m.
St. Joseph Chapel / Capilla
de San José

September 6th, 2026 | 6 de septiembre del 2026

MEET THE
ADMINISTRATIVE STAFF
Conozca al Personal
Administrativo

Very Rev. Esequiel Sánchez
Rector

Rev. Manuel Padilla
Rev. Jesús Puentes
Rev. José Sequeira
Vice-Rectors

Hna. Adriana Galay
Pastoral Associate /
Asociada Pastoral

Miguel Vargas
Salvador Medina
Miguel Vega
Ramón Velázquez
Miguel Ramos
Leonardo Víctor
Francisco Naranjo
Deacons / Diáconos

Cristina Serrano
Development Director /
Director de Desarrollo

Paola Presa
Business Manager / Gerente
de Negocios

Cenia Jaimes
Office Manager / Gerente
del Despacho

Itzel Cabrera
La Tilma Gift Shop Manager
/ Gerente de La Tilma

Judith Torres
Religious Ed. Director /
Directora de Educación
Religiosa

Julián Perez
IT & Media Relations /
Tecnología & Medios
de Comunicación

Martín Bernal
Maintenance Manager/
Gerente de Mantenimiento



Readings
Lecturas

23rd Sunday in Ordinary Time / September 6, 2026

First Reading:

But if you warn the wicked, trying to turn him from his way, and he refuses to turn from his way, he shall die for his guilt, but you shall save yourself. (Ez 33:9)

Psalm:

If today you hear his voice, harden not your hearts. (Ps 95)

Second Reading:

Owe nothing to anyone, except to love one another; for the one who loves another has fulfilled the law. (Rom 13:8)

Gospel:

Amen, I say to you, whatever you bind on earth shall be bound in heaven, and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven. (Mt 18:18)

23er Domingo del Tiempo Ordinario / 6 de septiembre de 2026

Primera lectura:

Pero si adviertes a los malvados, intentando apartarlo de su camino, y se niega a apartarse de su camino, morirá por su culpa, Pero te salvarás a ti mismo. (Ez 33:9)

Salmo:

Si hoy oís su voz, no endurezcáis vuestros corazones. (Ps 95)

Segunda lectura:

No debo nada a nadie, salvo amarnos unos a otros; porque quien ama al otro ha cumplido la ley. (Rom 13:8)

Evangelio:

Amén, os digo, Todo lo que ates en la tierra será atado en el cielo, y todo lo que sueltes en la tierra será desatado en el cielo. (Mt 18:18)

**Wedding Banns
Amonestaciones**

Oscar Alanís & Alicia Mireles
Anthony González & Jennifer Galván
José Juan Flores & Norma González
Teodoro Varela & Lisbeth Varela
Alejandro Contreras & Rosa María Hernández
Alfredo Torres & María Espíndola
Luis Ignacio Pirul & María Sandoval Reyes
Gilberto Pérez & María Juana Cornelio
Juan Carlos Mejía & Edith Morales
Omar Jorge Martínez & Faviola Carreras
Víctor Manuel Torres & Clemencia Sánchez Martínez
Ángel G. Palomares & María Guadalupe Blancas
José Raúl León & María Medina
Hermenegildo Casarrubias & Silvia Casarrubias

El poder de la filantropía: una llamada espiritual para genios. Mateo 18:15-17.

En un mundo cada vez más interconectado, los genios con una motivación extraordinaria por la filantropía tienen el potencial de convertirse en verdaderos agentes de cambio. En este contexto, el pasaje de Mateo 18:15-20 nos ofrece una guía invaluable, no solo en términos de reconciliación y comunidad, sino también como inspiración para abrir nuestras mentes al mundo espiritual y sobrenatural. Este artículo explora cómo estos conceptos pueden aplicarse a quienes buscan hacer el bien a gran escala.

La mente abierta al mundo espiritual

En Mateo 18:18-20, se nos recuerda la conexión intrínseca entre lo terrenal y lo celestial. "Todo lo que ates en la tierra será atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra será desatado en el cielo." Para los genios filantrópicos, esta idea es crucial. Entender que nuestras acciones aquí en la Tierra tienen repercusiones en el plano espiritual puede motivar a quienes poseen habilidades extraordinarias a utilizar sus dones para el bien común.

Abrir la mente a lo espiritual no significa desligarse de lo tangible, sino integrarlo. La filantropía puede verse como una extensión de esta conexión, en la que las acciones benevolentes no solo transforman vidas, sino que también enriquecen el espíritu de quien da. Este entendimiento puede ser una fuente de motivación inmensa para quienes buscan dejar un legado positivo.

La importancia de la oración

La oración, como se menciona en Mateo 18:19, es una herramienta poderosa que no debe subestimarse. "Si dos de ustedes se ponen de acuerdo en la tierra sobre cualquier cosa que pidan, les será concedida por mi Padre que está en los cielos." Este versículo destaca la fuerza de la oración colectiva, sugiriendo que cuando las mentes brillantes se unen en torno a un propósito común, el impacto puede multiplicarse.

Para los genios dedicados a la filantropía, la oración puede servir como un medio para encontrar claridad y propósito. No solo es una forma de meditación y reflexión, sino también una manera de alinear sus acciones con un propósito mayor. A través de la oración, se puede buscar guía para identificar las necesidades más urgentes y las mejores maneras de abordarlas.

El soporte social y la comunidad

Finalmente, el apoyo social es un tema central en Mateo 18:15-17, donde se abordan el proceso de reconciliación y el valor de resolver los conflictos en comunidad. Esto resalta la importancia de la colaboración y el apoyo mutuo, esenciales para cualquier esfuerzo filantrópico exitoso.

Los genios filantrópicos deben reconocer que, aunque sus habilidades individuales son notables, el verdadero cambio se logra mediante el trabajo en equipo. Al construir redes de apoyo y colaborar con otros, pueden maximizar el impacto de sus esfuerzos. La comunidad no solo ofrece recursos y apoyo logístico, sino también una red de seguridad emocional y moral.

Conclusión

Inspirados por Mateo 18:15-20, los genios con inclinaciones filantrópicas pueden encontrar en el texto una fuente rica de sabiduría y motivación. Al abrir sus mentes al mundo espiritual, al valorar la oración y fomentar el soporte social, pueden transformar sus visiones en realidades tangibles, dejando un impacto duradero en el mundo. La filantropía, entonces, se convierte no solo en un acto de caridad, sino también en una expresión de conexión espiritual y de compromiso con el bienestar colectivo.



The Power of Philanthropy: A Spiritual Call to Geniuses. Mathew 18: 15-20.

In an increasingly interconnected world, geniuses with an extraordinary drive to philanthropy have the potential to be true agents of change. In this context, the passage from Matthew 18:15-20 offers us invaluable guidance not only on reconciliation and community but also as an inspiration to open our minds to the spiritual and supernatural world. This article explores how these concepts can be applied by those seeking to do good at scale.

An Open Mind to the Spiritual World

In Matthew 18:18-20, we are reminded of the intrinsic connection between the earthly and the celestial. "Whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven." For philanthropic geniuses, this idea is crucial. Recognizing that our actions here on earth have repercussions on the spiritual plane can motivate those with extraordinary abilities to use their gifts for the common good.

Opening the mind to the spiritual does not mean disengaging from the tangible but rather integrating the two. Philanthropy can be seen as an extension of this connection, in which benevolent actions not only transform lives but also enrich the giver's spirit. This understanding can be a powerful source of motivation for those seeking to leave a positive legacy.

The Importance of Prayer

Prayer, as mentioned in Matthew 18:19, is a powerful tool that should not be underestimated. "If two of you agree on earth about anything they ask, it will be done for them by my Father in heaven." This verse highlights the strength of collective prayer, suggesting that when brilliant minds unite for a common purpose, their impact can be amplified.

For geniuses dedicated to philanthropy, prayer can be a means of finding clarity and purpose. It is not only a form of meditation and reflection but also a way to align their actions with a greater purpose. Through prayer, guidance can be sought to identify the most urgent needs and the best ways to address them.

Social Support and Community

Finally, social support is a central theme in Matthew 18:15-17, which outlines the process of reconciliation and the value of resolving conflicts within the community. This underscores the importance of collaboration and mutual support, both essential to any successful philanthropic effort.

Philanthropic geniuses must recognize that, although their individual skills are remarkable, true change comes through teamwork. By building support networks and collaborating with others, they can maximize the impact of their efforts. The community not only provides resources and logistical support but also an emotional and moral safety net.

Conclusion

Inspired by Matthew 18:15-20, geniuses with philanthropic inclinations can draw rich wisdom and motivation from the text. By opening their minds to the spiritual world, valuing prayer, and fostering social support, they can turn their visions into tangible realities, leaving a lasting impact. Philanthropy, then, becomes not merely an act of charity but an expression of spiritual connection and commitment to collective well-being.

SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

NOCHE DE PELÍCULA

El Cabildo del Santuario de Nuestra
Señora de Guadalupe

Los invita a una noche especial de
cine y convivencia!

SEPT 11
8:00 PM

PELÍCULA:

SAN ANTONIO DE PADUA

Pastoral Central — Auditorio
1170 N. River Rd. Des Plaines, IL 60016



3era Edición Anual

PEREGRINACIÓN

al Santuario de
NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE
para Familias con DisCapacidades

¡Acompáñanos! Una tarde de fe,
familia y comunidad.

**También
Durante:**

Talleres
LifeBook 360

Espacio de Escucha
Comunitaria



cnld.me/091926

ENTRADA GRATUITA

Escanea el código QR para
registrar a tu familia antes del
17 de septiembre.

*Bajo el manto de Guadalupe,
caminamos juntos.*



Para más información llama al:

(779) 349-9206

Bilingual Program

SÁBADO, 19 DE SEPTIEMBRE

1:00 – 4:30 PM

Centro Pastoral Tepeyac



SANTUARIO
de Guadalupe
SHRINE OF OUR LADY OF GUADALUPE



SANTUARIO
de Guadalupe
SHRINE OF OUR LADY OF GUADALUPE

DÍA DEL TRABAJO | LABOR DAY
09/07/2026

Misa Bilingüe en Capilla San José | Bilingual Mass
in St. Joseph Chapel
1:00 P.M.

Please note: There will be no rosary, confession, Holy Hour, or 7:00 P.M. mass.
No tendremos rosario, confesiones, Hora Santa o misa 7:00 P.M.

Horario de La Tilma y la Oficina
Schedule for the Gift Shop and Office
10:00 AM to 3:00 PM

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.



Scan to subscribe on
parishesonline.com



NEW HAIR LTD
Buscando peluqueras que hablen Español!
¡Gana hasta **80%** de comisión!
Llama a Ursula al
847-827-8171



Silvia Chacon
Agent
schacon@amfam.com
Silvia V Chacon
AGENCY INC

2009 N Green Bay Rd Waukegan, IL 60087 (847) 775-1818
9919 S Ewing Ave Chicago, IL 60617 (773) 392-5708

NOW Partnered with select providers to offer tailored coverage you can trust.

American Star Certified Agency
Premier Leader Agency
Centurion Agency

Offering insurance all over the USA
Thank you for doing business with our offices, it is truly appreciated!



HERBOLARIA MEXICANA TONICLIFE
(630) 456-0752
¿Buscas apoyo natural para tu salud?
• Diabetes • Presión alta • Colesterol • Dolores e inflamación
• Estrés y ansiedad • Sobrepeso • Tiroides • Energía y defensas
Productos naturales para apoyar tu bienestar.
Llámanos, manda mensaje o búscame en Facebook para más información.

10% off Parishioner Discount
dianacanotoniclife@gmail.com

MI RESTAURANTE
1742 E. Kensington Rd.
Mt. Prospect 60056
224-217-5139
Monday to Sunday: 11am-8pm
10% OFF FOOD ONLY

River Woods FUNERAL CHAPELS

Honorable - Multicultural - Reliable
Hablamos Español

205 S River Road,
Des Plaines, IL 60016

Phone: (847) 635-5900
Fax: (847) 768-1010

riverwoodsfc5@gmail.com
www. RiverWoodsFC.Com

ParishesOnline.com

Locate a Parish, Find a Mass,
Read the Bulletin.

Powered by Masstimes.org

Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

Annie's PANCAKE HOUSE

1706 E Kensington Rd
Mount Prospect, IL 60056
(847) 813-9412

Ed the Plumber Ed the Carpenter
847.492.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Owner Operators - Casa-a-Diario / Empesar Temprano
Deposito Directo \$2700 - \$3700 Semanalmente
Trabaja con Gente Honesta
Llama / Mensaje a Guillermo 224-436-5789

V3 HARDSCAPING
BRICK & STONE SPECIALISTS
FULL LANDSCAPING SERVICE
V3 HARDSCAPING.COM
224.565.3027

JUNK REMOVAL
Furniture Removal • Yard Waste Removal
Foreclosure Clean Up • Appliance Removal • And more
Roberto
630.651.0592
847.847.6235

PRODUCE, DAIRY, MEAT, BAKERY & MORE!

JIMENEZ INTERNATIONAL

NEW LOCATION

1565 LEE ST. DES PLAINES, IL. 60018
CARNICERIASJIMENEZ.COM

Made you look.

Advertise here to reach your local audience.

Visit 4lpi.com/advertising-solutions

Scan to get started!

Anthony's HEATING & COOLING INC.

Summer Special - \$79.95
Furnace or Central Air
16 pt. Clean & Tune

NEW CENTRAL AIR
Starting at \$2,895!

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Joanne Gabriel
jgabriel@4LPI.com
(800) 950-9952 x4649

Does your organization need a newsletter?
We'll cover the printing costs!

Learn more at
lpicomunities.com

Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
847-640-9200

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!
\$1 Less Than 1a day
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

Handmade Pearl - Gemstone - Kid's ROSARIES
www.ara-studios.com

Advertise Here!

Engage with consumers in your neighborhood.



STAY HEALTHY THIS SEASON MANTENTE SALUDABLE ESTA TEMPORADA



Come & Get Your Flu Shot!

Protect yourself and your community with your annual flu shot.

¡Ven y ponte tu vacuna contra la gripe!

Protégete a ti y a tu comunidad con tu vacuna anual contra la gripe.



September 6 & 13
Septiembre 6 & 13

Marian Chapel
Capilla Mariana

10:00am - 3:00pm

FOR MORE INFORMATION
(847) 294-1806 EXT. 109

• **Free vaccines available /**
Vacunas gratis disponibles

• **No appointment needed (walk-ins welcome!)**
No se necesita cita (¡se aceptan visitas sin cita!)

• **Help keep our community strong and healthy /**
Ayuda a mantener a nuestra comunidad fuerte y
saludable.



**If the weather does not permit outdoor Masses, the last vaccination will be at 12:00 pm*
**Si el tiempo no permite celebrar misas al aire libre, la última vacunación será a las 12:00 pm*